

نظام تصنيف الطيور البرية والحيوانات البرية المحظور صيدها تبعا لدرجة حمايتها رقم 43  
لسنة ٢٠٠٨

صادر بموجب الفقرة هـ من المادة ٥٧ من قانون الزراعة المؤقت وتعديلاته رقم ٤٤ لسنة  
٢٠٠٢

#### المادة ١

يسمى هذا النظام ( نظام تصنيف الطيور البرية والحيوانات البرية المحظور صيدها تبعا لدرجة حمايتها لسنة ٢٠٠٨ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

#### المادة ٢

تصنف الطيور البرية والحيوانات البرية التي يحظر صيدها تبعا لدرجة حمايتها في ثلاث قوائم ملحق بهذا النظام على النحو التالي :

- أ. الملحق رقم (١) يتضمن القائمة الاولى .
- ب. الملحق رقم (٢) يتضمن القائمة الثانية .
- ج. الملحق رقم (٣) يتضمن القائمة الثالثة .

## الملحق رقم (١)

### القائمة الأولى : تصنيف الطيور البرية

Species	Arabic Name
White-headed Duck <i>Oxyura leucocephala</i>	أبو مروحة (بط أبيض الرأس)
Tristram's Serin <i>Serinus syriacus</i>	نعار سوري
Lesser Kestrel <i>Falco naumanni</i>	عويسق
Sociable Plover <i>Chettusia gregaria</i>	قطا طاجي
Lesser White-fronted Goose <i>Anser erythropus</i>	الإوزة الغراء الصغيرة
Spotted Eagle <i>Aquila clanga</i>	عقاب أسفع (أرقت) كبير
Siberian White Crane, <i>Grus leucogeranus</i>	كرمي أبيض سيبيري
Pygmy Cormorant <i>Phalacrocorax pygmeus</i>	غراب الماء القزمي
Houbara Bustard <i>Chlamydotis undulate</i>	الحبارى
Brown Fish Owl <i>Ketupa zeylonensis</i>	بومة السمك البنية
Imperial Eagle <i>Aquila heliaca</i>	ملك العقابان
Saker <i>Falco cherrug</i>	صقر الغزال
Dead Sea Sparrow <i>Passer moabiticus</i>	عصفور البحر الميت
Blue Tit <i>Parus caeruleus</i>	القرقف الأزرق
Marbled Duck <i>Marmaronetta angustirostris</i>	شرشير مخطط
Atlantic Petrel <i>Pterodroma incerta</i>	طائر النوء الأطلسي
Lammergeier <i>Gypaetus barbatus</i>	النسر الملتحي
Lichtenstein's Sandgrouse <i>Pterocles lichtensteinii</i>	قطا ليشتنستين (قطا مخطط)
Dunn's Lark <i>Eremalauda dunnii</i>	قبرة دان (قبرة الرمال)
Verreaux's Eagle <i>Aquila verreauxii</i>	عقاب سوداء (خدارية)
Lappet-faced Vulture <i>Torgos tracheliotus</i>	النسر الأوذن
Corncrake <i>Crex crex</i>	مرعة الغيط (صفر)
White-eyed Gull <i>Larus leucophthalmus</i>	نورس أبيض العين
Black Vulture <i>Aegypius monachus</i>	النسر الأسود
Black-winged Pratincole <i>Glareola nordmanni</i>	أبو اليسر أسود الجناح
Sooty Gull <i>Larus hemprichii</i>	نورس فاحم
Cinereous Bunting <i>Emberiza cineracea</i>	درسة رمادية
Eleonora's Falcon <i>Falco eleonora</i>	صقر اليونورا
Crowned Sandgrouse <i>Pterocles coronatus</i>	قطا متوج
Black-crowned Finch-lark <i>Eremopterix nigriceps</i>	قبرة سوداء الرأس
Thick-billed Lark <i>Ramphocoris clotbey</i>	قبرة سميقة المنقار
Ferruginous Duck <i>Aythya nyroca</i>	حمرأوي أبيض العين (الزرق الأحمر)
Sooty Falcon <i>Falco concolor</i>	صقر الغروب (الصقر الفاحم)
Little Green Bee-eater <i>Merops orientalis</i>	وروار شرقي صغير

Ostrich <i>Struthio camelus</i>	نعام
Darter <i>Anhinga rufa</i>	الزقة
Lesser Spotted Eagle <i>Aquila pomarina</i>	عقاب أسفع (أرقط) صغير
Osprey <i>Pandion haliaetus</i>	عقاب نساري (عقاب السمك)
Lanner <i>Falco biarmicus</i>	الصقر الحر
Peregrine <i>Falco peregrines</i>	الشاهين
Barbary Falcon <i>Falco pelegrinoides</i>	شاهين مغربي
Sand Partridge <i>Ammoperdix heyi</i>	الحجل الرملي
Black Francolin <i>Francolinus francolinus</i>	حجل أو دراج أسود
Purple Gallinule <i>Porphyrio porphyrio</i>	فرفر (سحنون) أرجواني
Demoiselle Crane <i>Anthropoides virgo</i>	الرهو
South Polar Skua <i>Stercorarius maccormicki</i>	كركر القطب الجنوبي
Sabine's Gull <i>Larus sabini</i>	نورس سابيني
Spotted Sandgrouse <i>Pterocles senegallus</i>	قطا مرقط
Eagle Owl <i>Bubo bubo</i>	بومة نسارية (بوهة)
Nubian Nightjar <i>Caprimulgus nubicus</i>	سبد نوبي
White-cheeked Bulbul <i>Pycnonotus leucogenys</i>	بلبل أبيض الخد
White-throated Robin <i>Irania gutturalis</i>	أبو الحناء أبيض الزور
Wallcreeper <i>Tichodroma muraria</i>	متسلق الحيطان
Egyptian Vulture <i>Neophron percnopterus</i>	الرخمة المصرية
Short-toed Eagle <i>Circaetus gallicus</i>	عقاب صرارة (نسر الثعابين)
Levant Sparrowhawk <i>Accipiter brevipes</i>	باشق ليفانت
Long-legged Buzzard <i>Buteo rufinus</i>	الحوام طويل الساق
Booted Eagle <i>Hieraaetus pennatus</i>	العقاب المسيرة (المنتعلة)
Merlin <i>Falco columbarius</i>	اليويو
Hobby <i>Falco subbuteo</i>	شويهين (البندق)
Chukar <i>Alectoris chukar</i>	الحجل
Crane <i>Grus grus</i>	الكركي الرمادي
Cream-coloured Courser <i>Cursorius cursor</i>	كروان عسلي
Raven <i>Corvus corax</i>	الغراب (غراب أسود)
Sinai Rosefinch <i>Carpodacus synoicus</i>	عصفور سيناء الوردي
Marsh Harrier <i>Circus aeruginosus</i>	مرزة البطائح
Sparrowhawk <i>Accipiter nisus</i>	الباشق (باشق العصافير)
Buzzard <i>Buteo buteo</i>	الصقر الحوام
Golden Eagle <i>Aquila chrysaetos</i>	العقاب الذهبية
Bonelli's Eagle <i>Hieraaetus fasciatus</i>	عقاب بونللي
Kestrel <i>Falco tinnunculus</i>	عوسق (صقر الجراد)
Little Owl <i>Athene noctua</i>	بومة صغيرة
Hume's Tawny Owl <i>Strix butleri</i>	بومة بتلر
Syrian Woodpecker <i>Dendrocopos syriacus</i>	ناقر الخشب السوري
Goldfinch <i>Carduelis carduelis</i>	الحسون

**Falcated Duck *Anas falcate***  
**Audouin's Gull *Larus audouinii***

الحذف الأعقف  
نورس أدون

## الملحق رقم (١)

### القائمة الثانية : تصنيف الطيور البرية

Species	Arabic Name
Lesser Frigatebird <i>Fregata ariel</i>	الفرقاط الصغير
Bittern <i>Botaurus stellaris</i>	الواق
Green-backed Heron <i>Butorides striatus</i>	بلشون أخضر الظهر (مخطط)
Intermediate Egret <i>Mesophoyx intermedia</i>	بلشون متوسط
Yellow-billed Stork <i>Mycteria ibis</i>	لقلق أصفر المنقار
Red Kite <i>Milvus milvus</i>	الحدأة الحمراء
Griffon Vulture <i>Gyps fulvus</i>	نسر أسمر
Pallid Harrier <i>Circus macrourus</i>	مرزة بغشاء (باهتة)
Steppe Eagle <i>Aquila nipalensis</i>	عقاب السهول (البادية)
Quail <i>Coturnix coturnix</i>	السمان
Painted Snipe <i>Rostratula benghalensis</i>	الجهلول (الشنقب) البنغالي
Snipe <i>Gallinago gallinago</i>	الشنقب (الجهلول) الشائع
Terek Sandpiper <i>Xenus cinereus</i>	طيطوي مغير
Chestnut-bellied Sandgrouse <i>Pterocles exustus</i>	قطا كستنائي البطن
Black-bellied Sandgrouse <i>Pterocles orientalis</i>	قطا أسود البطن
Pin-tailed Sandgrouse <i>Pterocles alchata</i>	قطا عراقي (مسنن الذيل)
Egyptian Nightjar <i>Caprimulgus aegyptius</i>	سبد مصري
Hoopoe Lark <i>Alaemon alaudipes</i>	قبرة هدهدية
Bimaculated Lark <i>Melanocorypha bimaculata</i>	قبرة شرقية صغيرة (قبرة مرقطة)
Blackstart <i>Cercomela melanura</i>	قليعي أسود الذيل
Cyprus Wheatear <i>Oenanthe cyprica</i>	أبلق أبقع قبرصي
Upcher's Warbler <i>Hippolais languid</i>	هازجة الشجر
Sardinian Warbler <i>Sylvia melanocephala</i>	هازجة (دخلت) سردينيا الرأساء
Rook <i>Corvus frugilegus</i>	غراب القبيظ (الغداف)
Trumpeter Finch <i>Bucanetes githagineus</i>	زميز وردي
Pine Bunting <i>Emberiza leucocephalos</i>	درسة الصنوبر
Rustic Bunting, <i>Emberiza rustica</i>	درسة الريف
Little Bunting <i>Emberiza pusilla</i>	درسة صغيرة
Tufted Duck <i>Aythya fuligula</i>	أبو خصلة (الزرق الأسود)
Red-footed Falcon <i>Falco vespertinus</i>	اللزيق
Barn Owl <i>Tyto alba</i>	بومة المخازن (بومة بيضاء)
Cetti's Warbler <i>Cettia cetti</i>	هازجة سيبي
Black-tailed Godwit <i>Limosa limosa</i>	بقويقة سوداء الذيل
Scops Owl <i>Otus scops</i>	ثبج أوروبي (بومة الأشجار الأوروبية)
Wilson's Storm-petrel <i>Oceanites oceanicus</i>	طائر نوء ويلسون
Red-billed Tropicbird <i>Phaethon aethereus</i>	الطائر الاستوائي أحمر المنقار

Pink-backed Pelican <i>Pelecanus rufescens</i>	البعج الرمادي
Great White Egret <i>Casmerodius alba</i>	بلشون أبيض كبير
Grey Heron <i>Ardea cinerea</i>	بلشون رمادي
Mute Swan <i>Cygnus olor</i>	التم الصامت
White-fronted Goose <i>Anser albifrons</i>	الإوزة الغراء
Ruddy Shelduck <i>Tadorna ferruginea</i>	بط أبو فروة
Long-tailed Duck <i>Clangula hyemalis</i>	بط طويل الذنب
Crested Honey Buzzard <i>Pernis ptilorhynchus</i>	حوام النحل الآسيوي (المتوج)
Rough-legged Buzzard <i>Buteo lagopus</i>	الحوام المسرول
Water Rail <i>Rallus aquaticus</i>	مرعة الماء
Moorhen <i>Gallinula chloropus</i>	دجاجة الماء
Coot <i>Fulica atra</i>	الغرة
Crab Plover <i>Dromas ardeola</i>	الحنكور
Stone-curlew <i>Burhinus oedichnemus</i>	الكروان الجبلي
Pectoral Sandpiper, <i>Calidris melanotos</i>	دريجة سوداء الظهر
Broad-billed Sandpiper <i>Limicola falcinellus</i>	طيوطي عريض المنقار
Ruff <i>Philomachus pugnax</i>	حجولة
Pintail Snipe <i>Gallinago stenura</i>	شنقب (الجهلول) رفيع الذيل
Woodcock <i>Scolopax rusticola</i>	ديك الغاب
Turnstone <i>Arenaria interpres</i>	قنبرة الماء
Red-necked Phalarope <i>Phalaropus lobatus</i>	فلروب أحمر الرقبة
Arctic Skua <i>Stercorarius parasiticus</i>	كركر قطبي
Long-tailed Skua <i>Stercorarius longicaudus</i>	كركر طويل الذيل
Caspian Tern <i>Sterna caspia</i>	خطاف بحر قزويني
Crested Tern <i>Sterna bergii</i>	خطاف بحر سريع
Lesser Crested Tern <i>Sterna bergalensis</i>	خطاف بحر متوج صغير
Arctic Tern <i>Sterna paradisaea</i>	خطاف بحر قطبي
Bridled Tern <i>Sterna anaethetus</i>	خطاف البحر الأسحم
Namaqua Dove <i>Oena capensis</i>	يمام طويل الذنب
Great Spotted Cuckoo <i>Clamator glandarius</i>	وقواق مرقط كبير
Cuckoo <i>Cuculus canorus</i>	وقواق اعتيادي
Smyrna Kingfisher <i>Halcyon smyrnensis</i>	صياد السمك (الرفراف) أبيض الصدر
Pied Kingfisher <i>Ceryle rudis</i>	صياد السمك (الرفراف) الأبقع
Temminck's Horned Lark <i>Eremophila bilopha</i>	قبرة تمنك القرناء (قبرة تمنك)
	جشنة زيتونية الظهر (أبو تمرة أو صعو زيتوني الظهر)
Olive-backed Pipit <i>Anthus hodgsoni</i>	عصفور شوك رادي
Radde's Accentor <i>Prunella ocularis</i>	عصفور الشوك الصنوبري
Alpine Accentor <i>Prunella collaris</i>	هازجة مروحية الذنب
Fan-tailed Warbler <i>Cisticola juncidis</i>	هازجة سافي
Savi's Warbler <i>Locustella luscinioides</i>	هازجة البطائح
Marsh Warbler <i>Acrocephalus palustris</i>	

Clamorous Reed Warbler <i>Acrocephalus stentoreus</i>	هازجة القصب الصياحة
Great Reed Warbler <i>Acrocephalus arundinaceus</i>	هازجة القصب الكبيرة
Olive-tree Warbler <i>Hippolais olivetorum</i>	هازجة الزيتون
Icterine Warbler <i>Hippolais icterina</i>	هازجة ليمونية
Cyprus Warbler <i>Sylvia melanothorax</i>	دخلة قبرص (هازجة سوداء الرقبة)
Rüppell's Warbler <i>Sylvia rueppelli</i>	هازجة (دخلة) روبل
Desert Warbler <i>Sylvia nana</i>	هازجة (دخلة) الصحراء
Arabian Warbler <i>Sylvia leucomelaena</i>	هازجة (دخلة) عربية
Goldcrest <i>Regulus regulus</i>	ذهبي التاج
Brown Babbler <i>Turdoides squamiceps</i>	ثرثارة عربية
Long-tailed Shrike, <i>Lanius schach</i>	صرد (دقناش) طويل الذنب
Jackdaw <i>Corvus monedula</i>	غراب الزرع
Pale Rock Sparrow <i>Petronia brachydactyla</i>	عصفور الصخر الباهت (عصفور قصير الأصابع)
Corn Bunting <i>Miliaria calandra</i>	درسة إعتيادية (درسة القمح)
Night Heron <i>Nycticorax nycticorax</i>	بلشون الليل
Squacco Heron <i>Ardeola ralloides</i>	واق أبيض صغير
Cattle Egret <i>Bubulcus ibis</i>	أبوقردان (بلشون البقر)
Glossy Ibis <i>Plegadis falcinellus</i>	أبو منجل الأسود (اللامع)
Spoonbill <i>Platalea leucorodia</i>	أبو ملعقة
Greater Flamingo <i>Phoenicopterus ruber</i>	النحام (البشروش) الكبير
Teal <i>Anas crecca</i>	حذف شتوي
Mallard <i>Anas platyrhynchos</i>	الخضاري
Pintail <i>Anas acuta</i>	البليول
Garganey <i>Anas querquedula</i>	حذف صيفي
Shoveler <i>Anas clypeata</i>	الكيش (أبو مجرف)
Avocet <i>Recurvirostra avosetta</i>	النكات
Striated Scops Owl <i>Otus brucei</i>	ثبج مخطط (بومة الأشجار المخططة)
Tawny Owl <i>Strix aluco</i>	البومة السمراء
Long-eared Owl <i>Asio otus</i>	البومة القراء (الأذناء)
Short-eared Owl <i>Asio flammeus</i>	البومة الصمعاء
Blue-cheeked Bee-eater <i>Merops persicus</i>	وروار أزرق الخد (وروار عراقي)
Golden Oriole <i>Oriolus oriolus</i>	صفير ذهبي (عصفور التوت)
Honey Buzzard <i>Pernis apivorus</i>	حوام النحل
Black Kite <i>Milvus migrans</i>	الحدأة السوداء
Montagu's Harrier <i>Circus pygargus</i>	مرزة مونتاجو
Black-throated Diver <i>Gavia arctica</i>	غماس أسود الزور
Little Grebe <i>Tachybaptus ruficollis</i>	غطاس صغير
Soft-plumaged Petrel <i>Pterodroma mollis</i>	طائر النوء ناعم الريش
Streaked Shearwater <i>Calonectris leucomelas</i>	جلم ماء مخطط
Flesh-footed Shearwater <i>Puffinus carneipes</i>	جلم ماء فاتح القدم
Brown Booby <i>Sula leucogaster</i>	الأطيش البني

Western Reef Heron <i>Egretta gularis</i>	بلشون الصخر (البحر)
Black-headed Heron <i>Ardea melanocephala</i>	بلشون أسود الرأس
Goliath Heron <i>Ardea goliath</i>	بلشون جبار
Bewick's Swan <i>Cygnus columbianus</i>	تم بيويك
Shelduck <i>Tadorna tadorna</i>	الشهرمان
Cotton Pygmy-goose <i>Nettapus coromandelianus</i>	حذف قطني
Wigeon <i>Anas penelope</i>	الصواي
Gadwall <i>Anas strepera</i>	بط سماري
Red-crested Pochard <i>Netta rufina</i>	الونس
Pochard <i>Aythya ferina</i>	حمراوي
Spotted Crake <i>Porzana porzana</i>	المرعة الرقطاء (المنقطة)
Little Crake <i>Porzana parva</i>	المرعة الصغيرة
Baillon's Crake <i>Porzana pusilla</i>	مرعة بيلون
Black-winged Stilt <i>Himantopus himantopus</i>	أبو المغازل
Greater Sand Plover <i>Charadrius leschenaultia</i>	قطقاط (زقزاق) الرمل الكبير
Caspian Plover <i>Charadrius asiaticus</i>	قطقاط (زقزاق) قزويني
Dotterel <i>Charadrius morinellus</i>	قطقاط (زقزاق) أغير
Pacific Golden Plover <i>Pluvialis fulva</i>	قطقاط ذهبي باسيفيكي
Spur-winged Plover <i>Hoplopterus spinosus</i>	قطقاط شوكي الجناح
Blackhead Plover <i>Hoplopterus tectus</i>	قطقاط أسود الرأس
Red-wattled Plover <i>Vanellus indicus</i>	قطقاط أحمر اللغد
White-tailed Plover <i>Chettusia leucura</i>	قطقاط أبيض الذيل
Knot <i>Calidris canutus</i>	درجة النط
Sanderling <i>Calidris alba</i>	المدروان
Little Stint <i>Calidris minuta</i>	درجة صغيرة
Jack Snipe <i>Lymnocyptes minimus</i>	الشنقب (الجهلول) الصغير
Great Snipe <i>Gallinago media</i>	الشنقب (الجهلول) الكبير
Bar-tailed Godwit <i>Limosa lapponica</i>	بقويقة مخططة الذيل
Whimbrel <i>Numenius phaeopus</i>	كروان الماء الصغير
Curlew <i>Numenius arquata</i>	كروان الماء
Spotted Redshank <i>Tringa erythropus</i>	طيطوي أحمر الساق أرقط
Redshank <i>Tringa tetanus</i>	طيطوي أحمر الساق
Marsh Sandpiper <i>Tringa stagnatilis</i>	طيطوي البطانح
Greenshank <i>Tringa nebularia</i>	طيطوي أخضر الساق
Green Sandpiper <i>Tringa ochropus</i>	الطيطوي الأخضر
Wood Sandpiper <i>Tringa glareola</i>	طيطوي الغياض
Common Sandpiper <i>Actitis hypoleucos</i>	طيطوي اعتيادي
Great Black-headed Gull <i>Larus ichthyaetus</i>	نورس أسود الرأس كبير (نورس السمك)
Little Gull <i>Larus minutes</i>	نورس صغير
Black-headed Gull <i>Larus ridibundus</i>	نورس أسود الرأس
Grey-headed Gull <i>Larus cirrocephalus</i>	نورس رمادي الرأس



Common Gull <i>Larus canus</i>	نورس إعتيادي
Yellow-legged Gull <i>Larus cachinnans</i>	نورس أصفر الساق
Armenian Gull <i>Larus armenicus</i>	نورس أرمني
Heuglin's Gull <i>Larus heuglini</i>	نورس هوجلن
Glaucous Gull <i>Larus hyperboreus</i>	نورس الثلج
White-cheeked Tern <i>Sterna repressa</i>	خطاف بحر أبيض الخد
Stock Dove <i>Columba oenas</i>	حمام بري
African Collared Dove <i>Streptopelia roseogrisea</i>	يمام مطوق أفريقي
Nightjar <i>Caprimulgus europaeus</i>	سبد أوروبي
Kingfisher <i>Alcedo atthis</i>	صياد السمك (الرفراف)
Hoopoe <i>Upupa epops</i>	الهدهد
Bar-tailed Desert Lark <i>Ammomanes cinctures</i>	قبرة الصحراء موشمة الذنب
Desert Lark <i>Ammomanes deserti</i>	قبرة الصحراء
Woodlark <i>Lullula arborea</i>	قبرة الغياض (الغاب)
Sskylark <i>Alauda arvensis</i>	قبرة السماء
Citrine Wagtail <i>Motacilla citreola</i>	ذعرة (فتاح) صفراء الرأس
Grey Wagtail <i>Motacilla cinerea</i>	ذعرة (فتاح) رمادية
Wren <i>Troglodytes troglodytes</i>	الصعو (النمنمة)
Black Bush Robin, <i>Cercotrichas podobe</i>	أبو حناء الأحرش الأسود
Robin <i>Erithacus rubecula</i>	أبو الحناء
Red-tailed Wheatear <i>Oenanthe xanthopyrmyna</i>	أبلى أحمر الذيل
Ring Ouzel <i>Turdus torquatus</i>	دج مطوق
Fieldfare <i>Turdus pilaris</i>	سمنة الحقول
Song Thrush <i>Turdus philomelos</i>	سمنة مغردة
Redwing <i>Turdus iliacus</i>	سمنة حمراء الجنب
Mistle Thrush <i>Turdus viscivorus</i>	سمنة الديق
Booted Warbler <i>Hippolais caligata</i>	هازجة منتعلة
Subalpine Warbler <i>Sylvia cantillans</i>	هازجة (دخلة) الصرود
Ménétries's Warbler <i>Sylvia mystacea</i>	هازجة (دخلة) منتري الرأساء
Blackcap <i>Sylvia atricapilla</i>	أبو قلنسوة
Spotted Flycatcher <i>Muscicapa striata</i>	خاطف الذباب الأرقط
Coal Tit, <i>Parus ater</i>	القرقف الفحمي
Penduline Tit <i>Remiz pendulinus</i>	قرقف بندولين (قرقف متخطر)
Orange-tufted Sunbird <i>Nectarinia osea</i>	تمير فلسطيني (أبو الزهور الفلسطيني)
Isabelline Shrike <i>Lanius isabellinus</i>	صرد (دقناش) محمر الذنب
Brown-necked Raven <i>Corvus ruficollis</i>	غراب بني العنق
Tristram's Grackle <i>Onychognathus tristramii</i>	زرزور أسود (سوادية)
Rose-coloured Starling <i>Sturnus roseus</i>	زرزور وردي
Siskin <i>Carduelis spinus</i>	حسون الشوك
Common Crossbill <i>Loxia curvirostra</i>	القرزيبيل
Desert Finch <i>Rhodospiza obsoleta</i>	الحسون الصحراوي (عصفور وردي صحراوي)

<b>Common Rosefinch</b> <i>Carpodacus erythrinus</i>	عصفور وردي
<b>Hawfinch</b> <i>Coccothraustes coccothraustes</i>	شرشور الكرز
<b>Yellowhammer</b> <i>Emberiza citronella</i>	الدرسة الأوروبية الصفراء
<b>Rock Bunting</b> <i>Emberiza cia</i>	درسة الصخور
<b>House Bunting</b> <i>Emberiza striolata</i>	درسة منزلية (مخططة الرأس)
<b>Cretzschmar's Bunting</b> <i>Emberiza caesia</i>	درسة كريتزجمار (مزرقة الرأس)
<b>Reed Bunting</b> <i>Emberiza schoeniclus</i>	درسة القصب
<b>Black-headed Bunting</b> <i>Emberiza melanocephala</i>	درسة سوداء الرأس
<b>Hen Harrier</b> <i>Circus cyaneus</i>	مرزة الدجاج
<b>Fan-tailed Raven</b> <i>Corvus rhipidurus</i>	غراب مروحي الذنب

## الملحق رقم (١)

### القائمة الثالثة : تصنيف الطيور البرية

Species	Arabic Name
Great Crested Grebe <i>Podiceps cristatus</i>	غطاس متوج كبير
Black-necked Grebe <i>Podiceps nigricollis</i>	غطاس أسود الرقبة
Cory's Shearwater <i>Calonectris diomedea</i>	جلم ماء كوري
Sooty Shearwater <i>Puffinus griseus</i>	جلم ماء فاحم
Cormorant <i>Phalacrocorax carbo</i>	غراب البحر
White Pelican <i>Pelecanus onocrotalus</i>	البجع الأبيض
Little Bittern <i>Ixobrychus minutus</i>	الواق الصغير
Little Egret <i>Egretta garzetta</i>	بلشون أبيض صغير
Purple Heron <i>Ardea purpurea</i>	بلشون أرجواني
Black Stork <i>Ciconia nigra</i>	لقلق أسود
White Stork <i>Ciconia ciconia</i>	لقلق أبيض
Greylag Goose <i>Anser anser</i>	إوز أريد
Goshawk <i>Accipiter gentilis</i>	الباز
Oystercatcher <i>Haematopus ostralegus</i>	آكل المحار
Collared Pratincole <i>Glareola pratincola</i>	أبو اليسر المطوق
Little Ringed Plover <i>Charadrius dubius</i>	قطقاط (زقزاق) مطوق صغير
Ringed Plover <i>Charadrius hiaticula</i>	قطقاط (زقزاق) مطوق
Kentish Plover <i>Charadrius alexandrinus</i>	قطقاط (زقزاق) اسكندري
European Golden Plover, <i>Pluvialis apricaria</i>	قطقاط ذهبي أوروبي
Grey Plover <i>Pluvialis squatarola</i>	قطقاط رمادي
Lapwing <i>Vanellus vanellus</i>	زقزاق شامي
Temminck's Stint <i>Calidris temminckii</i>	دريجة تمك
Curlew Sandpiper <i>Calidris ferruginea</i>	طيوطي مقوس المنقار
Dunlin <i>Calidris alpina</i>	الدريجة
Pomarine Skua <i>Stercorarius pomarinus</i>	كركر بوماريني
Slender-billed Gull <i>Larus genei</i>	نورس مستدق المنقار
Lesser Black-backed Gull <i>Larus fuscus</i>	نورس أسود الظهر صغير
Gull-billed Tern <i>Gelochelidon nilotica</i>	خطاف بحر نيلي (الأويق)
Sandwich Tern <i>Sterna sandvicensis</i>	خطاف بحر (خرشنة) ساندوتش
Common Tern <i>Sterna hirundo</i>	خطاف بحر اعتيادي
Little Tern <i>Sterna albifrons</i>	خطاف بحر صغير
Whiskered Tern <i>Chlidonias hybridus</i>	خطاف مستنقعات (مرشك) ملتحي
Black Tern <i>Chlidonias niger</i>	خطاف مستنقعات (مرشك) أسود
White-winged Black Tern <i>Chlidonias leucopterus</i>	خطاف مستنقعات (مرشك) أبيض الجناح
Woodpigeon <i>Columba palumbus</i>	حمام الغابات
Turtle Dove <i>Streptopelia turtur</i>	القمرى

Roller <i>Coracias garrulous</i>	غراب زيتوني أوروبي (شقراق أو أخيل أوروبي)
Wryneck <i>Jynx torquilla</i>	اللواء
Calandra Lark <i>Melanocorypha calandra</i>	قبرة شرقية كبيرة (قبرة كلاندر)
Short-toed Lark <i>Calandrella brachydactyla</i>	قبرة قصيرة الأصابع
Lesser Short-toed Lark <i>Calandrella rufescens</i>	قبرة قصيرة الأصابع صغيرة
Sand Martin <i>Riparia riparia</i>	خطاف الشواطئ
Rock Martin <i>Ptyonoprogne fuligula</i>	خطاف الصخور الأفريقي (خطاف الشواهد الباهت)
Crag Martin <i>Ptyonoprogne rupestris</i>	خطاف الشواهد
House Martin <i>Delichon urbica</i>	خطاف الضواحي
Black-eared Wheatear <i>Oenanthe hispanica</i>	أبلق أسود الأذن
Finsch's Wheatear <i>Oenanthe finschii</i>	أبلق فينش
Red-rumped Wheatear <i>Oenanthe moesta</i>	أبلق أحمر العجز
Mourning Wheatear <i>Oenanthe lugens</i>	أبلق حزين
Hooded Wheatear <i>Oenanthe monacha</i>	أبلق أبو قلنسوة
Rock Thrush <i>Monticola saxatilis</i>	سمنة الصخور
Blue Rock Thrush <i>Monticola solitaries</i>	سمنة الصخور الزرقاء
Blackbird <i>Turdus merula</i>	شحرور
Graceful Warbler <i>Prinia gracilis</i>	هازجة رشيقة
Scrub Warbler <i>Scotocerca inquieta</i>	نمنمة الشجر
Grasshopper Warbler <i>Locustella naevia</i>	هازجة الجندب
River Warbler <i>Locustella fluviatilis</i>	هازجة النهر
Moustached Warbler <i>Acrocephalus melanopogon</i>	هازجة سوداء اللحية
Sedge Warbler <i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	هازجة السعد
Reed Warbler <i>Acrocephalus scirpaceus</i>	هازجة القصب الأوروبية
Spectacled Warbler <i>Sylvia conspicillata</i>	هازجة منظرية
Orphean Warbler <i>Sylvia hortensis</i>	هازجة (دخلة) الحدائق
Barred Warbler <i>Sylvia nisoria</i>	هازجة (دخلة) موشحة
Steppe Grey Shrike <i>Lanius pallidirostris</i>	صرد رمادي كبير سهلي
Masked Shrike <i>Lanius nubicus</i>	صرد (دقناش) مقنع
Jay <i>Garrulus glandarius</i>	القيق (الزرياب-أبو زريق)
Indian House Crow <i>Corvus splendens</i>	غراب دوري
Starling <i>Sturnus vulgaris</i>	الزرزور الشائع
Rock Sparrow <i>Petronia petronia</i>	عصفور الصخر
Chaffinch <i>Fringilla coelebs</i>	عصفور ظالم
Brambling <i>Fringilla montifringilla</i>	شرشور جبلي
Red-fronted Serin <i>Serinus pusillus</i>	نعار أحمر الجبهة
Serin <i>Serinus serinus</i>	نعار أوروبي
Greenfinch <i>Carduelis chloris</i>	حسون أخضر
Linnet <i>Carduelis cannabina</i>	حسون تفاحي
Ortolan Bunting <i>Emberiza hortulana</i>	درسة أورتلان (درسة الشعير)
Rock Dove <i>Columba livia</i>	حمام جبلي (بضم الحمام المستوحش)

Collared Dove <i>Streptopelia decaocto</i>	يمام مطوق
Ring-necked Parakeet <i>Psittacula krameri</i>	درة هندية مطوقة
Swift <i>Apus apus</i>	سمامة عادية
Pallid Swift <i>Apus pallidus</i>	سمامة باهتة
Alpine Swift <i>Apus melba</i>	سمامة الصرود
Little Swift <i>Apus affinis</i>	سمامة صغيرة
Bee-eater <i>Merops apiaster</i>	وروار أوروبي
Crested Lark <i>Galerida cristata</i>	قبرة متوجة
Swallow <i>Hirundo rustica</i>	سنونو
Red-rumped Swallow <i>Hirundo daurica</i>	سنونو أحمر العجز
Richard's Pipit <i>Anthus novaeseelandiae</i>	جشنة (أبو تمرة) ريتشارد
Tawny Pipit <i>Anthus campestris</i>	جشنة الصحراء (أبو تمرة أو الصعو الأصفر)
Long-billed Pipit <i>Anthus similis</i>	جشنة طويلة المنقار (أبو تمرة أو صعو طويل المنقار)
Tree Pipit <i>Anthus trivialis</i>	جشنة الشجر (أبو تمرة أو صعو الشجر)
Meadow Pipit <i>Anthus pratensis</i>	جشنة الغيط (أبو تمرة أو صعو الغيط)
Red-throated Pipit <i>Anthus cervinus</i>	جشنة حمراء الزور (أبو تمرة أو صعو أحمر الزور)
Water Pipit <i>Anthus spinoletta</i>	جشنة الماء (أبو تمرة أو صعو الماء)
Yellow Wagtail <i>Motacilla flava</i>	ذرة (فتاح) صفراء
White Wagtail <i>Motacilla alba</i>	ذرة (فتاح) بيضاء
Yellow-vented Bulbul <i>Pycnonotus xanthopygos</i>	بلبل أصفر العجز
Dunnock <i>Prunella modularis</i>	عصفور الشوك
Rufous Bush Robin <i>Cercotrichas galactotes</i>	أبو حناء الأحرار الأحمر
Thrush Nightingale <i>Luscinia luscinia</i>	العندليب
Nightingale <i>Luscinia megarhynchos</i>	هزار أوروبي
Bluethroat <i>Luscinia svecica</i>	هزار أزرق الزور (المسهر)
Black Redstart <i>Phoenicurus ochruros</i>	حميراء سوداء
Redstart <i>Phoenicurus phoenicurus</i>	الحميراء
Whinchat <i>Saxicola rubetra</i>	القلبي
Stonechat <i>Saxicola torquata</i>	القلبي المطوق
Isabelline Wheatear <i>Oenanthe isabellina</i>	أبلق أشهب
Wheatear <i>Oenanthe oenanthe</i>	أبلق أوروبي
Desert Wheatear <i>Oenanthe deserti</i>	أبلق البادية أو الصحراء
White-crowned Black Wheatear <i>Oenanthe leucopyga</i>	أبلق أسود أبيض القنة
Olivaceous Warbler <i>Hippolais pallid</i>	هازجة زيتونية
Lesser Whitethroat <i>Sylvia curruca</i>	دخلة بيضاء الزور الصغرى (زريقة فيراني صغيرة)
Whitethroat <i>Sylvia communis</i>	دخلة بيضاء الزور (زريقة فيراني)
Garden Warbler <i>Sylvia borin</i>	هازجة (دخلة) البساتين
Bonelli's Warbler <i>Phylloscopus bonelli</i>	نقشارة بونلي
Wood Warbler <i>Phylloscopus sibilatrix</i>	نقشارة الغاب
Chiffchaff <i>Phylloscopus collybita</i>	نقشارة
Willow Warbler <i>Phylloscopus trochilus</i>	نقشارة الصفصاف

Red-breasted Flycatcher <i>Ficedula parva</i>	خاطف الذباب أحمر الصدر
Semi-collared Flycatcher <i>Ficedula semitorquata</i>	خاطف الذباب شبه المطوق
Collared Flycatcher <i>Ficedula albicollis</i>	خاطف الذباب المطوق
Pied Flycatcher <i>Ficedula hypoleuca</i>	خاطف الذباب الأبقع
Great Tit <i>Parus major</i>	القرقف الكبير
Red-backed Shrike <i>Lanius collurio</i>	صرد (دقناش) محمر الظهر
Lesser Grey Shrike <i>Lanius minor</i>	صرد (دقناش) رمادي صغير
Southern Grey Shrike <i>Lanius meridionalis</i>	صرد رمادي كبير جنوبي
Woodchat Shrike <i>Lanius senator</i>	صرد (دقناش) محمر القنة
Spanish Sparrow <i>Passer hispaniolensis</i>	عصفور إسباني
Indian Silverbill <i>Euodice malabarica</i>	فضي المنقار الهندي
Hooded Crow <i>Corvus corone</i>	غراب أبقع
House Sparrow <i>Passer domesticus</i>	عصفور دوري
Laughing Dove <i>Streptopelia senegalensis</i>	يمام ضاحك (فاختة النخيل)

## الملحق رقم (٢)

### تصنيف الحيوانات البرية من الثدييات

#### القائمة الاولى

Species	Arabic Name
<i>Canis aureus</i> ,(Asiatic Jackal )	إبن آوى
<i>Canis lupus</i> ,(Wolf )	ذئب
<i>Vulpes rueppelli</i> ,(Sand Fox )	الثعلب الرملي
<i>Caracal caracal</i> ,(Caracal )	الوشق
<i>Felis chaus</i> ,(Jungle Cat )	قط الأدغال
<i>Felis margarita</i> ,(Sand cat )	القط الرملي
<i>Lutra lutra</i> ,(European Otter )	ثعلب النهر
<i>Mellivora capensis</i> ,(Honey Badger )	غزيري العسل
<i>Capra ibex</i> ,(Nubian Ibex )	البدن
<i>Gazella dorcas</i> ,(Dorcas Gazelle )	الغزال العفري
<i>Gazella subgutturosa</i> ,(Goitred Gazelle )	الريم
<i>Oryx leucoryx</i> ,(Arabian Oryx )	المها العربي

القائمة الثانية

Species	Arabic Name
<i>Vulpes cana</i> ,(Blanford's Fox)	الثعلب الأفغاني
<i>Felis silvestris</i> , (Wild Cat )	القط البري
<i>Herpestes ichneumon</i> ,(Egyptian Mongoose )	النمس
<i>Hyaena hyaena</i> , (Striped Hyena )	الضبع المخطط
<i>Martes foina</i> ,(Stone Marten )	الدلق الصخري
<i>Meles meles</i> ,(Eurasian Badger )	الغريزي
<i>Vormela peregusna</i> ,(Marbled Polecat )	النسناس
<i>Procavia capensis</i> ,(Rock Hyrax )	الوير الصخري
<i>Hystrix indica</i> ,(Indian Crested Porcupine )	النيص

القائمة الثالثة

Species	Arabic Name
<i>Erinaceus concolor</i> , (East European Hedgehog)	قنفذ الاروبي الشرقي
<i>Paraechinus aethiopicus</i> , (Desert Hedgehog)	قنفذ صحراوي



<i>Crocidura suaveolens</i> , (Lesser White-toothed Shrew)	زبابة
<i>Suncus etruscus</i> , (Savi's Pigmy Shrew)	زبابة
<i>Rousettus aegyptiacus</i> , (Egyptian Fruit Bat)	خفاش الفاكهة
<i>Myotis capaccini</i> , (Long-fingered Bat)	خفاش
<i>Myotis nattereri</i> , (Natterer's Bat)	خفاش
<i>Pipistrellus ariel</i> , (Egyptian Desert Pipistrelle)	خفاش
<i>Lepus capensis</i> , (Cape Hare )	الأرنب البري
<i>Eliomys melanurus</i> ,(Asian Garden Mouse)	فأر الحدائق
<i>Sciurus anomalus</i> ,(Persian Squirrel )	السنجاب الفارسي

### خارج القوائم

Species	Arabic Name
<i>Allactaga euphratica</i> ,(Five-toed Jerboa)	يربوع
<i>Jaculus jaculus</i> ,(Three-toed Jerboa)	يربوع
<i>Nannospalax leucodon</i> ,(Mole Rat)	الخنند
<i>Apodemus mystacinus</i> ,(Broad-toothed Mouse)	فأر
<i>Apodemus hermonensis</i> ,(??)	فأر

) <i>Rattus rattus</i> ,(Black Rat	جردون
) <i>Rattus norvegicus</i> ,(Norway Rat	جردون
) <i>Mus musculus</i> ,(House Mouse	فأر المنزل
) <i>Acomys cahirinus</i> ,(Cairo Spiny Mouse	فأر
) <i>Acomys russatus</i> ,(Golden Spiny Mouse	فأر
) <i>Nesokia indica</i> ,(Short-tailed Bandicoot Rat	فأر
) <i>Cricetulus migratorius</i> ,(Grey Hamster	فأر
) <i>Gerbillus dasyurus</i> ,(Wagner's Gerbil	فأر
) <i>Gerbillus cheesmani</i> ,(Cheesman's Gerbil	فأر
) <i>Gerbillus nanus</i> ,(Baluchistan Gerbil	فأر
) <i>Gerbillus henleyi</i> ,(Pygmy Gerbil	فأر
) <i>Gerbillus gerbillus</i> ,(Egyptian Gerbil	فأر
) <i>Sekeetamys calurus</i> ,(Bushy-tailed Jird	جرذ
) <i>Meriones tristrami</i> ,(Tristram's Jird	جرذ
) <i>Meriones libycus</i> ,(Libyan Jird	جرذ
) <i>Meriones crassus</i> ,(Sundevall's Jird	جرذ
) <i>Psammomys obesus</i> ,(Fat Sand Rat	

) <i>Microtus guentheri</i> , (Levant Vole	
<i>Rhinopoma hardwickei</i> , (Lesser Mouse-tailed Bat	خفاش
<i>Rhinopoma microphyllum</i> , (Greater Rat-tailed Bat	خفاش
) <i>Taphozous perforatus</i> , (Tomb Bat	خفاش
<i>Taphozous nudiventris</i> , (Naked Bellied Tomb Bat	خفاش
) <i>Rhinolophus blasi</i> , (Peter's Horseshoe Bat	خفاش
<i>Rhinolophus clivosus</i> , (Arabian Horseshoe Bat	خفاش
<i>Rhinolophus euryale</i> , (Mediterranean Horseshoe Bat	خفاش
<i>Rhinolophus ferrumequinum</i> , (Larger Horseshoe Bat	خفاش
<i>Rhinolophus mehelyi</i> , (Mehely's Horseshoe Bat	خفاش
<i>Rhinolophus hipposideros</i> , (Lesser Horseshoe Bat	خفاش
) <i>Asellia tridens</i> , (Trident Leaf-nosed Bat	خفاش
) <i>Nycteris thebaica</i> , (Egyptian Slit-faced Bat	خفاش
) <i>Eptesicus bottae</i> , (Botta's Serotine Bat	خفاش

) <i>Miniopterus schreibersi</i> , (Schreiber's Bat	خفاش
) <i>Myotis emarginatus</i> , (Notch-eared Bat	خفاش
<i>Otonycteris hemprichi</i> , (Hemprich's Long-eared Bat	خفاش
<i>Pipistrellus bodenheimeri</i> , (Bodenheimer's Pipistrelle	خفاش
) <i>Pipistrellus luhli</i> , (Kuhl's Pipistrelle	خفاش
) <i>Plecotus austriacus</i> , (Grey Long-eared Bat	خفاش
<i>Tadarida teniotis</i> , (European Free-tailed Bat	خفاش
) <i>Vulpes vulpes</i> , (Red Fox	الثعلب الأحمر
) <i>Sus scorfa</i> , (Wild Boar	الخنزير البري
<i>Hemiechinus auritus</i> , (Long-eared Hedgehog	قنفذ طويل الاذن

### الملحق رقم (٣)

## تصنيف الحيوانات البرية من الزواحف

### القائمة الأولى

Species	الاسم العربي
<i>Caretta caretta</i> ,(Loggerhead Turtle)	سلحفاة بحرية
<i>Chelonia mydas</i> ,(Green turtles)	سلحفاة بحرية
<i>Eretmochelys imbricata</i> ,(Hawksbill Turtle)	سلحفاة بحرية
<i>Dermochelys coriacea</i> ,(leatherback)	سلحفاة بحرية

### القائمة الثانية

Species	الاسم العربي
<i>Pelobates syriacus</i> ,(Eastern or (Syrian) Spadefoot)	الضفدع السوري

<i>Chamaeleo chamaeleon</i> , (European Chamaeleon)	الحرابية، الحرياء
<i>Pseudopus apodus</i> , (Glass Snake)	
<i>Lacerta media</i> , (Green Lacerta)	سحلية
<i>Varanus griseus</i> , (Desert Monitor)	الورل.
<i>Mauremys rivulata</i> , (Stripe-necked (Western Caspian ) Terrapin)	السلحفاة المائية
<i>Testudo graeca</i> , (Spur-thighed Tortoise (Greek Tortoise)	السلحفاة البرية.

### القائمة الثالثة

Species	الاسم العربي
<i>Uromastix aegyptia</i> , (Spiny-tailed Lizard)	الضب
<i>Pristutrus rupestris</i> , (Common Semaphore Gecko)	أبو بريص
<i>Stenodactylus slevini</i> , (??)	أبو بريص
<i>Trapelus persicus</i> , (Persian Agama)	الحدرون
<i>Acanthodactylus scutellatus</i> , (Nidua)	سحلية

Spiny-footed Lizard)	
<i>Acanthodactylus tilburyi</i> , (Tulbury's Spiny-footed Lizard)	سحلية
<i>Coluber elegantissimus</i> , (Most Beautiful Whip Snake)	افعى
<i>Coluber ravergeri</i> , (Mountain Racer)	افعى
<i>Coluber Sinai</i> , (Sinai Whip Snake)	افعى
<i>Telescopus hoogstraali</i> , (Sinai Cat Snake)	افعى